

26. April 2005

### **PRESSEMITTEILUNG**

# KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 22. APRIL 2005

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 22. April 2005 entsprach der Rückgang um 31 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva I) der Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 159,1 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet (Aktiva 7) sanken um 0,6 Mrd EUR auf 80,1 Mrd EUR. Der Banknotenumlauf (Passiva I) verringerte sich um 0,2 Mrd EUR auf 502,1 Mrd EUR. Die Einlagen von öffentlichen Haushalten (Passiva 5.1) stiegen um 11,9 Mrd EUR auf 72,5 Mrd EUR.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 11,5 Mrd EUR auf 372 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 20. April 2005, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 270,5 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 282 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach.

## III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 0,3 Mrd EUR auf 143,6 Mrd EUR.

#### Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: http://www.ecb.int

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



#### EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

# Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 22. April 2005 (in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 22. April 2005	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 22. April 2005	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	127.959	-31	1 Banknotenumlauf	502.100	-227
O Francisco de Francisco de Arganico de Orbeto do Francisco de Orbeto de Orb			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-		
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets 2.1 Forderungen an den IWF	22.570	-117	Währungsgebiet 2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.1 Forderungen an den ivvr 2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen,	22.570	-117	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	143.647	302
Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	132.016	-165	2.2 Einlagefazilität	28	-5
Ausialiuskieulte uliu sulistige Ausialiusaktiva	154.586	-282	2.3 Termineinlagen	0	0
	1011000	202	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	20.538	557	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	-34
			,	143.675	263
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets					
<ol> <li>Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite</li> </ol>	9.103	378	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	140	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0			
	9.103	378	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebi			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	281.999	11.500	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	72.520	11.903
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	90.002	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	7.060	23
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		79.580	11.926
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0			
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	2	1	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.861	-8
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	1 <b>372.004</b>	0 <b>11.501</b>	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	309	12
			Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	3.010	-53	Währungsgebiets		
			8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	9.978	342
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	80.116	-608	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	41.184	7		9.978	342
-			9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.701	0
9 Sonstige Aktiva	126.043	876	10 Sonstige Passiva	54.032	36
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	71.961	0
			12 Kapital und Rücklagen	58.206	1
Aktiva insgesamt	934.543	12.345	Passiva insgesamt	934.543	12.345

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.